

***Rebel***

**TOOLS**

**CORDLESS  
AIR PUMP**

**OWNER'S  
MANUAL**

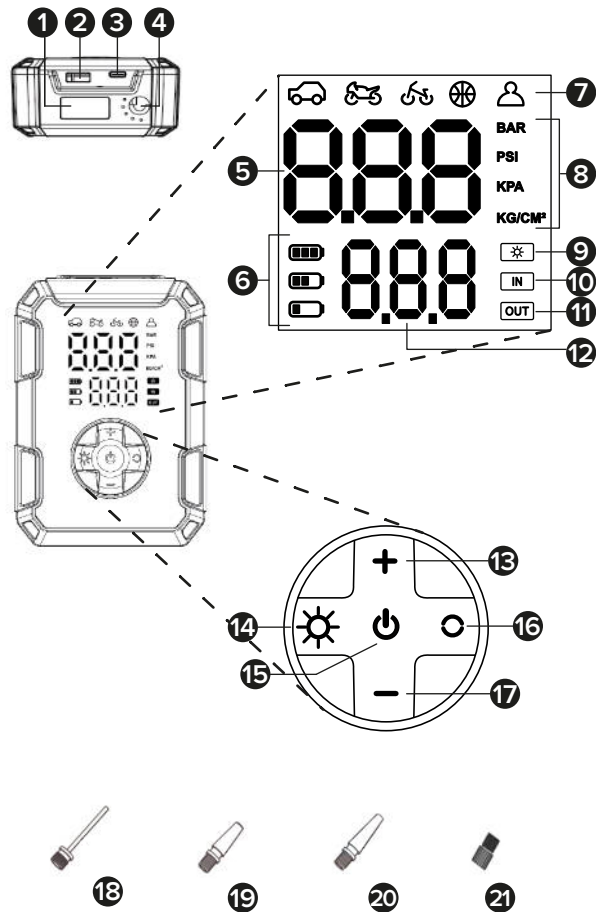
**DE**

**EN**

**PL**

**RO**

model: RB-1062



	DE	EN	PL	RO
1	LED Arbeitslicht	LED work light	Światło robocze LED	Lampă de lucru cu LED
2	USB-A Ausgang (Powerbank-Funktion)	USB-A output (power bank function)	Wyjście USB-A (funkcja power banku)	ieşire USB-A (funcţie de baterie externă)
3	USB-C Eingang (Aufladen der Luftpumpe)	USB-C input (air pump charging)	Wejście USB-C (ładowanie kompresora)	intrare USB-C (încărcare pompă de aer)
4	Luftauslass	Air outlet	Wylot powietrza	ieşire aer
5	Aktueller Druck	Current pressure	Aktualne ciśnienie	Presiunea curentă
6	Batterieladungsanzeige	Battery level indicators	Wskaźniki poziomu baterii	Indicatorii ai nivelului bateriei
7	Anzeigen zum Aufpumpmodus	Inflation mode indicators	Wskaźniki trybu pompowania	Indicatori ai modulului de umflare
8	Druckeinheit	Pressure unit	Jednostka ciśnienia	Unitate de masura presiune
9	LED Betriebsanzeige	LED work light indicator	Wskaźnik światła roboczego	Indicator LED lampă de lucru
10	Ladeanzeige für Aufladen der Luftpumpe (grün)	Charging indicator for charging the air pump (green)	Wskaźnik ładowania kompresora (zielony)	Indicator de încărcare pentru încărcarea pompei de aer (verde)
11	Ladeanzeige für Powerbank-Funktion (rot)	Charging indicator for power bank function (red)	Wskaźnik funkcji power banku (czerwony)	Indicator de încărcare pentru funcţia de baterie externă (rosu)
12	Eingestellter Druck	Set pressure	Ustawione ciśnienie	Presiune setată
13	Druck erhöhen	Increase pressure	Zwiększanie ciśnienia	Creştere presiune
14	LED Betriebsanzeige Taste EIN/AUS	LED work light ON/OFF button	Przycisk włączania/wyłączania światła roboczego LED	Buton ON/OFF lampă de lucru LED
15	Taste EIN/AUS	ON/OFF button	Przycisk ON/OFF	Buton ON/OFF
16	Taste Druckeinheit/ Aufpumpmodus	Pressure unit / inflation mode switch button	Przycisk zmiany jednostki ciśnienia / trybu pompowania	Buton de comutare unitate de presiune / mod de umflare
17	Druck verringern	Decrease pressure	Zmniejszanie ciśnienia	Reducere presiune
18	Ballnadel	Ball needle	Igla do pompowania piłek	Ac pentru minge
19	Breite konische Düse	Wide tapered nozzle	Szeroka stożkowa końcówka	Duză conică largă
20	Schmale konische Düse	Narrow tapered nozzle	Wąska stożkowa końcówka	Duză conică îngustă
21	Presta-Ventiladapter	Presta valve adapter	Adapter do zaworu Presta	Adaptor pentru valvă Presta

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren diese für späteres nachschlagen auf.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Wasser, Feuchtigkeit und andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Lagerung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
3. Druckluft kann nicht sicher eingeatmet werden. Atmen Sie keine Luft vom Kompressor oder vom angeschlossenen Objekt ein. Verwenden Sie den Kompressor nicht als Atemgerät.
4. Überwachen Sie den Betrieb des Elektrowerkzeugs. Ein Überschreiten des Höchstdrucks kann zu Schäden oder schweren Verletzungen führen.
5. Überschreiten Sie nicht den maximalen Druck für das aufgeblasene Objekt. Gefahr des Berstens und schweren Verletzungen.
6. Richten Sie niemals einen Druckluftstrahl auf Personen oder Tiere. Gefahr schwerer Verletzungen.
7. Verwenden Sie den Kompressor nicht zum Sprühen von Chemikalien. Ihre Lunge kann durch Einatmen giftiger Dämpfe geschädigt werden.
8. Überladen Sie nicht das Gerät. Lassen Sie den Kompressor nach jeweils 5 Minuten Dauerbetrieb 5 Minuten lang abkühlen.
9. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch frei von Hindernissen und Hemmungen ist. Verwickelte oder verklemmte Schläuche können das Gleichgewicht oder den Halt verlieren und beschädigt werden.
10. Tragen Sie den Kompressor nicht am Schlauch oder am Adapter. Gefahr der Beschädigung von Elektrowerkzeug und / oder Adapter.
11. Blockieren Sie niemals die Aufblas- oder Entleerungsöffnungen während des Betriebs. Sorgen Sie für gute Belüftung im Arbeitsbereich.
12. Entfernen Sie den Adapter vom aufsteckbaren Reifenventil. Bewahren Sie das Elektro-Werkzeug nicht mit angeschlossenen Adapter auf.

- Das Manometer am Kompressor dient nur als Referenz und ist daher nicht für genaue Werte verbindlich. Verwenden Sie während des Aufblasens regelmäßig ein zuverlässiges Manometer, um das Risiko eines übermäßigen Aufpumpens zu verringern.
- Lassen Sie den Kompressor niemals unbeaufsichtigt, wenn der Schlauch an dem aufzublasenden Objekt befestigt ist.
- Um übermäßiges Aufpumpen und Platzen zu vermeiden, überwachen Sie sorgfältig das Objekt während des Aufpumpens.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Kundendienst, für Überprüfung / Reparatur.
- Trennen Sie dieses Gerät **IMMER** vor der Reinigung von der Stromversorgung.

## AUFLADEN DER SCHNURLOSEN LUFTPUMPE

- Verbinden Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-C-Eingang oben am Gerät.
- Verbinden Sie den anderen Stecker mit dem Netzgerät und der Steckdose.
- Die grüne Ladeanzeige leuchtet auf.
- Während des Ladevorgangs blinkt die Batterieladungsanzeige.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, hört die Batterieladungsanzeige auf zu blinken.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Hinweise:

- Wenn  auf dem Display angezeigt wird, ist die Batterieladung niedrig. Laden Sie das Gerät bitte auf.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.

## AUFLADEN EXTERNER GERÄTE (POWERBANK-FUNKTION)

- Schließen Sie den USB-Stecker an den USB-Ausgang oben am Gerät an.
- Verbinden Sie den anderen Stecker mit dem USB-Eingang Ihres externen Geräts.
- Die rote Ladeanzeige leuchtet auf.

Hinweis: Wenn das Gerät als Powerbank verwendet wird, kann es nicht zum Aufpumpen verwendet werden.

## ANSCHLUSS UND ENTFERNEN DES SCHLAUCHS

Schrauben Sie das Gewinde des Schlauchs in die Aufnahme. Um den Schlauch zu entfernen, gehen Sie umgekehrt vor.

## ANBRINGEN UND ENTFERNEN DER ADAPTER

Das Set enthält vier Adapter:

- **Ballnadel** zum Aufpumpen von Sportbällen (z. B. Fußbälle, Basketbälle, Volleybälle),
- **Breite, konische Düse** für größere Ventile an aufblasbaren Gegenständen (z. B. Luftmatratzen, Schwimmringe, Schlauchboote, große Schwimmhilfen),
- **Schmale, konische Düse** für kleinere Ventile in aufblasbaren Gegenständen (z. B. Reisekissen, kleine Luftmatratzen, Schwimmflügel, kleines aufblasbares Spielzeug),
- **Presta-Ventiladapter** zum Aufpumpen von Fahrradreifen mit Presta-Ventilen.

Der Schlauch ist mit einem auf-steckbaren Reifenventil ausgestattet, das direkt auf den Ventilschaft von Auto-/Fahrradreifen aufgesteckt werden kann.

Um den Adapter anzubringen, stecken Sie den gewünschten Adapter in das auf-steckbare Reifenventil und arretieren diesen.

## ARBEITSLICHT

An der Oberseite des Geräts befindet sich ein Arbeitslicht.

- Um es einzuschalten, drücken Sie die Taste LED-Arbeitslicht Ein-/Aus.
- Halten Sie diese Taste gedrückt, um zwischen drei Lichtmodi zu wechseln: weißes Licht, langsam blinkendes rotes Licht, schnell blinkendes rotes Licht.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, leuchtet die LED-Arbeitslichtanzeige auf dem Display.

**Warnung: Das Arbeitslicht dient zur Beleuchtung des direkten Arbeitsbereichs des Geräts und ist nicht für andere Zwecke geeignet. Schauen Sie nicht direkt in das Licht. Gefahr von Augenschäden!**

## EIN-/AUSSCHALTEN

- Halten Sie die Taste EIN/AUS gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 90 Sekunden lang nicht benutzt wird.

## BEFÜLLUNGSMODI

Die Luftpumpe verfügt über fünf Befüllungsmodi, die jeweils für einen bestimmten Typ von aufblasbaren Gegenständen ausgelegt sind. Jeder Modus wird durch ein spezielles Symbol auf dem Display angezeigt.

Jeder Modus hat einen voreingestellten empfohlenen Druckwert, der für den ausgewählten Gegenstandstyp geeignet ist. Der voreingestellte Druck kann jedoch bei Bedarf mit den Tasten + / – manuell eingestellt werden.


Verfügbare Modi:

 – für Autoreifen



 – für Motorradreifen

 – für Fahrradreifen

 – für Sportbälle

 – zum manuellen Einstellen des gewünschten Druckwerts

## BEDIENUNG

1. Verbinden Sie den für das aufzupumpende Objekt geeigneten Adapter mit dem auf-steckbaren Reifenventil.
2. Verbinden Sie den Adapter mit dem Ventilchaft des aufzupumpenden Objekts.
3. Halten Sie die Taste EIN/AUS gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
4. Der aktuelle Druck des Objekts wird auf dem Display angezeigt.
5. Drücken Sie wiederholt die Taste , um den Aufpumpmodus zu wechseln.
6. Drücken Sie die Tasten + / -, um den Druck nach Ihren Wünschen einzustellen.
7. Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Druckeinheit zu wechseln.
8. Drücken Sie die Taste EIN/AUS, um mit dem Aufpumpen zu beginnen. Der Druckanstieg wird auf dem Display angezeigt.
9. Der Pumpvorgang stoppt automatisch, sobald der Zieldruck erreicht ist.
10. Trennen Sie die Luftpumpe vom Objekt.
11. Entfernen Sie den Adapter vom auf-steckbaren Reifenventil (falls verwendet).

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit einem weichen, mit Seifenlauge angefeuchteten Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von Staub und Schmutz sind.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw. Chemikalien dieser Art beschädigen die Kunststoffteile.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen und vor Feuchtigkeit geschützten Ort auf und halten es von Kindern fern.

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung und digitaler Anzeige  
Aktuelle Druckanzeige  
Einstellen des gewünschten Drucks  
Automatische Abschaltung (wenn der gewünschte Druck erreicht ist)  
4 voreingestellte Modi und 1 benutzerdefinierter Modus  
LED-Arbeitslicht (3 Modi)  
Batteriestandsanzeige  
Aufbewahrung fürs Zubehör

### TECHNISCHE DATEN

Einheitsauswahl: PSI, BAR, KPA, kg/cm<sup>2</sup>

Max. Druck: 150 PSI

Arbeitszeit: ca. 20 Min.

Ladezeit: bis zu 5 h

Betriebstemperatur: 0 °C~60 °C

Leistung: <60 W

USB-A-Ausgang: 5 V / 1 A

Ladespannung (USB-C): 5 V / 1 A

Batterie: 2 x 3,7 V; 2000 mAh (jeweils)

Gewicht: 445 g

Schlauchlänge: 300 mm

Abmessungen: 130 x 93 x 50 mm

Im Set: ballnadel, adapter für aufblasbare Zubehörteile, adapter für große aufblasbare Ventile, presta-Ventil-Adapter (Französisches Ventil), USB-C-Ladekabel, Bedienungsanleitung



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. [serwis@lechpol.pl](mailto:serwis@lechpol.pl)

## SAFETY INSTRUCTIONS

Before use, read the contents of the manual carefully and keep it for future reference.


1. Protect the product from moisture, water and other liquids. Do not use or store the device at excessively high temperatures. Protect the product from direct sunlight and heat sources.
2. Keep the device out of the reach of children.
3. Compressed air is not safe to be breathed in. Do not breathe in air from the air pump or from the connected object. Do not use the air pump as a breathing device.
4. Keep monitoring the operation of the device. Exceeding the maximum pressure may lead to damage or serious injury.
5. Do not exceed the maximum pressure for the inflated object. Risk of bursting and serious injury.
6. Never direct a jet of compressed air toward people or animals. Risk of serious injury.
7. Do not use the air pump to spray chemicals. Your lungs can be damaged by inhaling toxic fumes.
8. Do not overload the device. Allow the air pump to cool for 5 minutes after each 5 minutes of continuous use.
9. Make sure the hose is free from obstructions and snags. Entangled or snarled hoses may cause loss of balance or footing and may become damaged.
10. Do not carry the air pump by the hose or the adapter. Risk of device and/or adapter damage.
11. Never block the inflating or deflating outlets when operating. Ensure proper ventilation in the work area.
12. Remove the adapter from the clip-on tire valve. Do not store the device with the adapter attached.
13. The pressure gauge on the air pump is for reference only and is therefore not binding for exact values. To reduce the risk of over-inflation, use a reliable pressure gauge periodically during inflation.
14. Never leave the air pump unattended with the hose attached to the object being inflated.
15. To avoid over-inflation and bursting carefully monitor object during inflation.

16. Do not attempt to repair the device yourself. In case of damage, contact an authorized service center for inspection/repair.
17. ALWAYS disconnect the device from the power source before cleaning.

## CHARGING THE CORDLESS AIR PUMP

1. Connect the USB-C plug of the included USB cable to the USB-C input on top of the device.
2. Connect the other plug to the AC adapter and to the electrical outlet.
3. The green charging indicator lights up.
4. During charging battery level icon flashes.
5. When charging is finished, the battery level indicator stops flashing.
6. Unplug the device.

Notes:

- When  appears on the display, that means that the battery level is low. Please charge the device.
- When the device is being charged, it cannot be used.

## CHARGING EXTERNAL DEVICES (POWER BANK FUNCTION)

1. Connect the USB plug to the USB output on top of the device.
2. Connect the other plug to the USB input of your external device.
3. Red charging indicator lights up.

Note: When the device is used as a power bank, it cannot be used for inflating.

## FITTING AND REMOVING THE HOSE

Screw the thread of the hose into the chuck. Do the opposite to remove the hose.

## FITTING AND REMOVING THE ADAPTERS

The set included four adapters:

- **Ball needle** used for inflating sport balls (e.g., footballs, basketballs, volleyballs),
- **Wide tapered nozzle** used with larger valves in inflatable items (e.g., air mattresses, swim rings, inflatable boats, large pool floats),
- **Narrow tapered nozzle** used with smaller valves in inflatable items (e.g., travel pillows, small air mattresses, arm floaties, small inflatable toys),
- **Presta valve adapter** used for inflating bicycle tires with Presta valves.

The hose is tipped with a clip-on tire valve which can be directly clipped on the valve stem of car/bicycle tire.

To fit the adapter, insert required adapter into the clip-on tire valve and then lock it.

## WORK LIGHT

There is a work light at the top of the device.

- To turn it on press the LED work light ON/OFF button.
- Keep pressing this button to switch between 3 light modes: white light, red light slowly flashing, red light flashing quickly.
- When the light is on, the LED work light indicator is on the display.

**Warning: The work light is intended to illuminate the device's direct area of working operation and is not suitable for other purposes. Do not look directly into the light. Risk of eye damage!**

## TURN ON/OFF

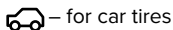
- Press and hold the ON/OFF button to turn the device on/off.
- The device will automatically turn off after 90 seconds of no operation.

## INFLATION MODES

The air pump features five inflation modes, each designed for a specific type of inflatable item. Each mode is represented by a dedicated icon displayed on the screen.

Every mode has a preset recommended pressure value suitable for the selected type of item. However, the preset pressure can be manually adjusted using the + / - buttons if needed.

Available modes:



– for car tires



– for motorcycle tires



– for bicycle tires





– for sports ball



– for manually setting the desired pressure value

## OPERATION

1. Connect the adapter suitable for the object to be pumped up to the clip-on tire valve.
2. Connect the adapter to the valve stem of the object to be inflated.
3. Press and hold the ON/OFF button to turn on the device.
4. Current pressure of the object will appear on the display.
5. Keep pressing the  button to switch inflation mode.
6. Press the + / - buttons to adjust pressure as required.
7. Keep pressing and holding the  button to switch the pressure unit.
8. Press the ON/OFF button to start pumping. The pressure increase is shown on the display.
9. Pumping will stop automatically once the target pressure is reached.
10. Disconnect the air pump from the object.
11. Remove the adapter from the clip-on tire valve (if it has been used).

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the casing regularly with a soft cloth, preferably after each use. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds.
- Make sure that the ventilation slots are free of dust and dirt.
- Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.
- Store the product in a clean, dry place protected from moisture and keep it out of the reach of children.

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

Backlit LCD display with digital readings  
Current pressure indication  
Setting desired pressure  
Automatic shut-off (when desired pressure is reached)  
4 preset modes and 1 custom mode  
LED work light (3 modes)  
Battery level indicator  
Accessory storage

### TECHNICAL DATA

Unit selection: PSI, BAR, KPA, kg/cm<sup>2</sup>  
Max. pressure: 150 PSI  
Working time: about 20 min  
Charging time: up to 5 h  
Operating temperature: 0°C~60°C  
Power: <60 W  
USB-A output voltage: 5 V / 1 A  
Charging voltage (USB-C): 5 V / 1 A  
Battery: 2 x 3,7 V; 2000 mAh (each)  
Weight: 445 g  
Hose length: 300 mm  
Dimensions: 130 x 93 x 50 mm  
In set: ball needle, adapter for inflatable accessories, adapter for large inflatable valves, presta valve adapter (French valve), USB-C cable, user manual



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. [serwis@lechpol.pl](mailto:serwis@lechpol.pl)

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.


1. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Sprężone powietrze z kompresora nie jest bezpieczne do wdechania. Nigdy nie wdychaj powietrza z kompresora ani z przedmiotu podłączonego do kompresora. Nie wolno używać kompresora jako urządzenia oddechowego.
4. Należy ciągle kontrolować pracę kompresora. Przekroczenie wartości ciśnienia może spowodować uszkodzenia mienia bądź obrażenia ciała.
5. Nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia dla pompowanego przedmiotu. Przekroczenie maksymalnej wartości ciśnienia może doprowadzić do wybuchu a w konsekwencji do obrażeń ciała.
6. Nie należy kierować strumienia powietrza w kierunku osób i zwierząt. Ryzyko obrażeń.
7. Nie należy używać kompresora do rozpylania substancji chemicznych. Wdychanie toksycznych oparów grozi uszkodzeniem płuc.
8. Nie należy nadmiernie przeciążać kompresora. Przy dłuższym użytkowaniu należy co jakiś czas robić kilkominutowe przerwy np. 5 min pracy - 5 min przerwy.
9. Nie należy używać kompresora, którego wężyk jest splątany. Ryzyko uszkodzenia urządzenia.
10. Nie należy transportować urządzenia za końcówkę zaciskową lub wężyk. Grozi to uszkodzeniem urządzenia bądź końcówki.
11. Nie należy ręcznie lub za pomocą innych przedmiotów blokować wlotów ani wylotów powietrza. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.
12. Po zakończeniu pracy należy zdjąć adapter. Nie przechowywać kompresora z zamontowanym adapterem.

13. Wartości podawane przez wyświetlacz kompresora nie zawsze są w pełni zgodne ze stanem faktycznym. Co jakiś czas należy użyć miernika z manometrem poziomym ciśnienia.
14. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas gdy jest podłączone do pompowanego przedmiotu i pracuje.
15. Aby uniknąć nadmiernego napompowania a w konsekwencji pęknięcia pompowanego przedmiotu, należy go uważnie obserwować.
16. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
17. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.

## ŁADOWANIE KOMPRESORA

1. Należy podłączyć wtyczkę USB-C dołączonego do zestawu kabla USB do wejścia USB-C na górze urządzenia.
2. Należy podłączyć drugą wtyczkę do adaptera sieciowego i do gniazdka elektrycznego.
3. Po podłączeniu do sieci, na wyświetlaczu pojawi się zielony wskaźnik ładowania.
4. Podczas ładowania ikona poziomu baterii miga.
5. Po zakończeniu ładowania wskaźnik poziomu baterii przestaje migać.
6. Należy odłączyć urządzenie.

Uwagi:

- Gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol  oznacza to, że poziom baterii jest niski. Należy naładować urządzenie.
- Korzystanie z urządzenia podczas ładowania nie jest możliwe.

## ŁADOWANIE URZĄDZEŃ (FUNKCJA POWER BANKA)

1. Należy podłączyć wtyczkę USB-A kabla do wyjścia USB na górze urządzenia.
2. Należy podłączyć drugą wtyczkę do wejścia USB w urządzeniu zewnętrznym.
3. Na wyświetlaczu pojawi się czerwony wskaźnik ładowania.

Uwaga: Korzystanie z urządzenia podczas korzystania z funkcji power banka nie jest możliwe.

## MOCOWANIE I ZDEJMOWANIE WĘŻYKA

Należy wkręcić gwint wężyka do otworu wylotu powietrza. Aby zdjąć, należy wykręcić wężyk.

## MOCOWANIE I ZDEJMOWANIE ADAPTERÓW

Zestaw zawiera cztery końcówki:


- **Igła do piłek** służy do pompowania piłek sportowych (np. piłek nożnych, koszykowych, siatkowych),
- **Szeroka stożkowa końcówka** używana do większych zaworów w przedmiotach dmuchanych (np. materace, koła do pływania, łodzie dmuchane, duże zabawki dmuchane do basenu),
- **Wąska stożkowa końcówka** używana do mniejszych zaworów w przedmiotach dmuchanych (np. poduszki podróżne, małe materace, rękawki do pływania, małe zabawki dmuchane),
- **Adapter do zaworów Presta** używany do pompowania opon rowerowych z zaworami Presta.

Wężyk zakończony jest końcówką z klipsem do zaworu, którą można bezpośrednio zacisnąć na wentylu opony samochodowej lub rowerowej.

Aby zamocować końcówkę, należy włożyć ją do klipsa wężyka, a następnie zablokować.

## ŚWIATŁO ROBOCZE

Na szczycie urządzenia znajduje się światło robocze.

- Aby włączyć światło robocze należy nacisnąć przycisk .
- Należy naciskać ten przycisk, aby zmieniać pomiędzy 3 trybami świecenia: białe światło, czerwone światło migające powoli, czerwone światło migające szybko.
- Gdy światło jest włączone, na wyświetlaczu świeci się wskaźnik światła roboczego.

**Uwaga: Światło robocze służy wyłącznie do oświetlenia obszaru pracy, nie należy używać go do innych celów. Nie należy bezpośrednio patrzeć na strumień światła. Ryzyko uszkodzenia wzroku!**

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 sekundach bezczynności.

## TRYBY POMPOWANIA

Urządzenie posiada pięć trybów pompowania, z których każdy jest przeznaczony do określonego rodzaju pompowanego przedmiotu. Każdy tryb jest oznaczony odpowiednią ikoną wyświetlaną na ekranie.

Każdy tryb ma wstępnie ustawioną, zalecaną wartość ciśnienia odpowiednią dla wybranego typu przedmiotu. W razie potrzeby wartość ciśnienia można jednak ręcznie regulować za pomocą przycisków + / -.

Dostępne tryby:



– do pompowania opon samochodowych



– do pompowania opon motocyklowych



– do pompowania opon rowerowych





– do pompowania piłek sportowych



– do ręcznego ustawienia żądanej wartości ciśnienia

## OBSŁUGA

1. Należy podłączyć adapter odpowiedni dla pompowanego przedmiotu do końcówki z klipsem na wężyku.
2. Należy podłączyć adapter do wentyla pompowanego przedmiotu.
3. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie.
4. Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ciśnienie.
5. Należy nacisnąć przycisk , aby zmienić tryb pompowania.
6. Należy użyć przycisków + / -, aby ustawić żadaną wartość ciśnienia.
7. Należy nacisnąć i przytrzymywać przycisk , aby zmienić jednostkę ciśnienia.
8. Należy nacisnąć przycisk ON/OFF, aby rozpocząć pompowanie. Wzrost ciśnienia będzie widoczny na wyświetlaczu.
9. Pompowanie zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia.
10. Należy odłączyć kompresor od pompowanego przedmiotu.
11. Należy zdjąć adapter z końcówki z klipsem na wężyku (jeśli był używany).

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Należy regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Usuwać oporne zabrudzenia miękką ściereczką zwilżoną mydlinami.
- Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne były wolne od pyłu, kurzu i zabrudzeń.
- Nie należy używać żadnych rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, amoniak itp. Takie substancje chemiczne spowodują uszkodzenie części z tworzyw sztucznych.
- Przechowywać urządzenie w miejscu czystym, suchym zabezpieczonym przed wilgocią i poza zasięgiem dzieci.

## SPECYFIKACJA

### GLÓWNE CECHY

Podświetlany wyświetlacz LCD z cyfrowym odczytem  
Wskazanie aktualnego ciśnienia  
Funkcja ustawiania ciśnienia  
Automatyczne wyłączenie (po osiągnięciu docelowego ciśnienia)  
4 tryby predefiniowane i 1 tryb własny  
Światło robocze (3 tryby)  
Wskaźnik poziomu baterii  
Pokrowiec w zestawie

### DANE TECHNICZNE

Wybór jednostki: PSI, BAR, KPA, kg/cm<sup>2</sup>  
Maks. ciśnienie: 150 PSI  
Czas pracy: około 20 min.  
Czas ładowania: do 5 godz.  
Temperatura pracy: 0°C~60°C  
Moc: <60 W  
Napięcie wyjścia USB-A: 5 V / 1 A  
Napięcie ładowania (USB-C): 5 V / 1 A  
Akumulator: 2 x 3,7 V; 2000 mAh (każda)  
Waga: 445 g  
Długość węża: 300 mm  
Wymiary: 130 x 93 x 50 mm  
W zestawie: igła do piłek sportowych, adapter do akcesoriów dmuchanych, adapter do zaworów dmuchanych (duży), adapter presta, kabel USB-C, instrukcja obsługi



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno. [serwis@lechpol.pl](mailto:serwis@lechpol.pl)

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.


1. Feriți produsul de umiditate, apă și alte lichide. Nu utilizați și nu depozitați produsul la temperaturi excesiv de ridicate. Feriți produsul de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură.
2. Nulăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
3. Nu este sănătos să inhalați aerul comprimat. Nu inspirați aerul care iese din pompa de aer sau din obiectele conectate. Nu utilizați coompressorul ca dispozitiv de respirat.
4. Continuați să monitorizați funcționarea uneltei electrice. Depășirea presiunii maxime poate duce la deteriorări sau accidentări grave.
5. Nu depășiți presiunea maximă pentru obiectele umflate. Pericol de a exploda și de accidentări grave.
6. Nu îndreptați niciodată jetul de aer comprimat direct spre oameni sau spre animale. Pericol de accidentări grave.
7. Nu utilizați compresorul pentru a pulveriza chimicale. Plămânii dumneavoastră pot fi afectați dacă inhalați vapori toxici.
8. Nu supraîncărcați unealta electrică. Lăsați compresorul să se răcească timp de 5 minute după fiecare 5 minute de utilizare continuă.
9. Asigurați-vă că furtunul nu este obstrucționat. Dacă furtunul este încurcat există riscul de a vă pierde echilibrul și de a deteriora produsul.
10. Nu transportați aparatul ținând de furtun sau de adaptor. Risc de deteriorare a uneltei electrice și/sau a adaptorului.
11. Nu blocați niciodată fantele pentru umflare sau dezumflare în timp ce aparatul funcționează. Asigurați o ventilație adecvată în zona de lucru.
12. Îndepărtați adaptorul de pe supapa pentru anvelope. Nu depozitați aparatul cu adaptorul atașat.
13. Indicatorul de presiune al compresorului este doar pentru referință, prin urmare, valorile pot să nu fie exacte. Pentru a reduce riscul de umflare prea mult, utilizați preiodic un manometru în timpul umflării.
14. Nu lăsați niciodată compresorul nesupravegheat în timp ce furtul este atașat la obiectul care este umflat.

15. Pentru a evita umflarea prea tare și spargerea, supravegheați cu atenție obiectele în timpul funcționării.
16. Este interzis să reparați singur produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
17. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de curățare.

## ÎNCĂRCAREA POMPEI DE AER

1. Conectați mufa USB-C a cablului USB inclus la intrarea USB-C din partea superioară a dispozitivului.
2. Conectați celălalt ștecher la adaptorul AC și la priză.
3. Indicatorul de încărcare verde se aprinde.
4. În timpul încărcării, pictograma nivelului bateriei pâlpâie.
5. Când încărcarea este finalizată, indicatorul nivelului bateriei nu mai pâlpâie.
6. Deconectați dispozitivul.

### Note:

- Când pe afișaj apare , înseamnă că nivelul bateriei este scăzut. Vă rugăm să încărcați dispozitivul.
- Când dispozitivul este în curs de încărcare, acesta nu poate fi utilizat.

## ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVELOR EXTERNE (FUNCȚIA POWER BANK)

1. Conectați mufa USB la ieșirea USB din partea superioară a dispozitivului.
2. Conectați cealaltă mufă la intrarea USB a dispozitivului extern.
3. Indicatorul roșu de încărcare se aprinde.

Notă: Când dispozitivul este utilizat ca baterie externă, acesta nu poate fi folosit pentru umflare.

## MONTAREA ȘI DEMONTAREA FURTUNULUI

Înșurubați filetul furtunului în mandrină. Procedați invers pentru a scoate furtunul.

## MONTAREA ȘI DEMONTAREA ADAPTOARELOR

Setul include patru adaptoare:


- **Ac pentru mingi** utilizat pentru umflarea mingilor sportive (de exemplu, mingi de fotbal, baschet, volei),
- **Duză conică largă** utilizată cu valve mai mari în articole gonflabile (de exemplu, saltele pneumatice, inele de înot, bărci gonflabile, flotoare mari pentru piscină),
- **Duză conică îngustă** utilizată cu valve mai mici în articole gonflabile (de exemplu, perne de călătorie, saltele gonflabile mici, plutitoare pentru brațe, jucării gonflabile mici),
- **Adaptor pentru vavă Presta** utilizat pentru umflarea anvelopelor de bicicletă cu valve Presta.

Furtunul este prevăzut cu o valvă de anvelopă cu clipsare, care poate fi fixată direct pe tija valvei anvelopei mașinii/bicicletei.

Pentru a monta adaptorul, introduceți adaptorul necesar în valva anvelopei cu clips și apoi blocați-l.

## LAMPĂ DE LUCRU

În partea de sus a dispozitivului există o lampă de lucru.

- Pentru a o porni, apăsați butonul .
- Apăsați continuu acest buton pentru a comuta între 3 moduri de iluminare: lumină albă, lumină roșie intermitentă lent, lumină roșie intermitentă rapid.
- Când lumina este pornită, pe afișaj se aprinde indicatorul luminii de lucru.

**Atenție: Lampa de lucru este destinată iluminării zonei directe de funcționare a dispozitivului și nu este potrivită pentru alte scopuri. Nu priviți direct în lumină. Pericol de leziuni oculare!**

## PORNIRE/OPRIRE


- Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a porni/opri dispozitivul.
- Dispozitivul se va opri automat după 90 de secunde de inactivitate.

## MODURI DE UMFLARE

Pompa de aer dispune de cinci moduri de umflare, fiecare conceput pentru un anumit tip de articol gonflabil. Fiecare mod este reprezentat de o pictogramă dedicată afișată pe ecran.


Fiecare mod are o valoare presetată a presiunii recomandată, potrivită pentru tipul de articol selectat. Cu toate acestea, presiunea presetată poate fi ajustată manual folosind butoanele +/-, dacă este necesar.


Moduri disponibile:

 – pentru anvelope auto



 – pentru anvelope de motocicletă

 – pentru anvelope de bicicletă

 – pentru mingea sportivă

 – pentru setarea manuală a valorii dorite a presiunii

## FUNȚIONARE

1. Conectați adaptorul potrivit pentru obiectul care urmează să fie pompat la valva anvelopei cu clips.
2. Conectați adaptorul la tija valvei obiectului care urmează să fie umflat.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a porni dispozitivul.
4. Presiunea curentă a obiectului va apărea pe afișaj.
5. Apăsați în continuare butonul , pentru a comuta în modul de umflare.
6. Apăsați butoanele +/- pentru a regla presiunea după preferințe.
7. Apăsați și mențineți apăsat butonul , pentru a schimba unitatea de presiune.
8. Apăsați butonul ON/OFF pentru a începe pomparea. Creșterea presiunii este afișată pe afișaj.
9. Pomparea se va opri automat odată ce presiunea țintă este atinsă.
10. Deconectați pompa de aer de la obiect.
11. Scoateți adaptorul de la valva anvelopei cu clips (dacă a fost folosit).

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățați carcasa în mod regulat cu o lavetă moale, de preferință după fiecare utilizare. Îndepărtați murdăria foarte persistentă folosind o lavetă moale umezită cu spumă de săpun.
- Asigurați-vă că fanțele de ventilație sunt lipsite de praf și murdărie.
- Nu folosiți solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc. Astfel de substanțe chimice vor deteriora componentele sintetice.
- Depozitați produsul într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Afișaj LCD iluminat cu citire digitală  
Afișarea presiunii curente  
Funcție de setare a presiunii  
Oprire automată (la atingerea presiunii presetate)  
4 moduri presetate și 1 mod personalizat  
Lumină de lucru (3 moduri)  
Indicator nivel baterie  
Husă inclusă

### DATE TEHNICE

Selectare unități: PSI, BAR, KPA, kg/cm<sup>2</sup>  
Presiune maximă: 150 PSI  
Timp de funcționare: aprox. 20 min  
Timp de încărcare: până la 5 ore  
Temperatură de funcționare: 0°C–60°C  
Putere: <60 W  
Tensiune de ieșire USB-A: 5 V / 1 A  
Tensiune de încărcare (USB-C): 5 V / 1 A  
Acumulator: 2 × 3,7 V; 2000 mAh (fiecare)  
Greutate: 445 g  
Lungime furtun: 300 mm  
Dimensiuni: 130 × 93 × 50 mm  
În set: ac pentru mingi, adaptor pentru accesorii gonflabile, adaptor pentru supape gonflabile mari, adaptor Presta (supapă franceză), cablu de încărcare USB-C, manual de utilizare



**Romania**  
**Reciclarea corecta a acestui produs**  
**(reziduuri provenind din aparatura electrica**  
**si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.  
office@lechpol.ro

***Rebel***  
T O O L S

[www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com)